

УДК 81-114

**Ю.И. КОРОБЕЙНИКОВА**  
(jul-skorobochek@yandex.ru)

*Волгоградский государственный социально-педагогический университет*

### **ФУНКЦИИ РЕЧЕВОГО ПЕРЕБИВА В ПОЛИТИЧЕСКОЙ КОММУНИКАЦИИ\***

*Анализируются функции речевого перебива, выступающего маркером неэкологичного общения политических оппонентов – президента Франции Э. Макрона и лидера «Национального фронта» Марин Ле Пен в рамках политических дебатов во время предвыборной президентской кампании 2017 г.*

**Ключевые слова:** *речевой перебив, неэкологичная коммуникация, политический дискурс, лингвоэкология, деструктивность.*

В рамках антропоцентрической парадигмы фокус внимания многих лингвистов сместился с языка на языковую личность и особенности речевого поведения говорящего. В связи с этим, лингвистика начала тесно переплетаться с другими науками, объектом которых выступает непосредственно человек и различные виды его деятельности.

На стыке лингвистики и экологии зародилась новая отрасль научного знания – лингвоэкология. Одним из объектов лингвоэкологии выступает изучение процессов сохранения или, наоборот, порчи языка на основе его использования, а также анализ влияния языковых средств на психо-эмоциональное состояние говорящего. Эта отрасль научного знания является чрезвычайно актуальной в связи с всесторонней экспрессивизацией социума и ростом агрессии во многих сферах человеческого общения [7].

Популяризация термина экология произошла благодаря разрушительной человеческой деятельности, в результате которой мы сталкиваемся сегодня с серьёзными проблемами окружающей среды.

Первоначально термин экология (от др. греч. οἶκος – обиталище, жилище, дом и λόγος – учение, наука) был предложен в 1866 г. немецким философом Эрнстом Геккелем в книге «Общая морфология организмов». В этой работе экология определяется как раздел физиологии, изучающий все связи растительных и животных организмов и образуемых ими сообществ между собой и окружающей их средой [4].

В XX в. в результате переосмысления взаимоотношений общества и окружающей среды, вызванное глобальным экологическим кризисом, начинается эпоха экологической модернизации, а особое внимание уделяется формированию экологического сознания.

Наиболее полное, на наш взгляд, определение экологического сознания предлагают В.И. Медведев и А.А. Алдашева. Они трактуют данное понятие как «сформированную в виде понятийного аппарата систему отношений человека к его связям с внешним миром, к возможностям и последствиям изменения этих связей в интересах человека или человечества, а также распространение существующих концепций и представлений, имеющих социальную природу, на явления и объекты природы и на их взаимные связи с человеком» [3, с. 6].

Ранее главенствующее в экологическом сознании людей представление о взаимоотношении человека с природой, основанное на простейшем удовлетворении физических и материальных потребностей, начинает включать духовно-нравственный элемент. Изменение общественного и индивидуального сознания находит своё выражение в языке. Это обусловлено, прежде всего, тем, что язык транслирует все изменения, происходящие как в сознании индивидуума, так и в сознании всего общества в целом. Так в XX в. на стыке психологического, социального и философского направления начинает формироваться новая научная область, получившая название «эколингвистика» [3].

Рассматривая лингвоэкологию с позиции анализа влияния языковых средств на психо-эмоциональное состояние человека, обратимся к исследованиям Н.Г. Солодовниковой и В.И. Шаховского, которые рассматривают язык с позиции терапевтической функции и изучают эмоциональную экологичность общения. Учёные выделяют параметры экологичного общения, к которым относятся

\* Работа выполнена под руководством Гулинова Д.Ю., доктора филологических наук, профессора кафедры романской филологии ФГБОУ ВО «ВГСПУ».

вежливость, доброжелательность, стремление коммуникантов избегать негативных оценок личности собеседника, сдерживание негативных эмоций, взаимная толерантность и эмпатия. К критериям неэкологичного общения, в свою очередь, относятся: оскорбления, категоричность, негативная оценка собеседника, грубость, выдвигание в центр внимания своего собственного «я» [6].

Данная статья посвящена анализу неэкологичности политического дискурса, в частности выявлению маркеров неэкологичного использования средств эмотивности в рамках политических дебатов и определению их ведущих функций.

Политическая коммуникация является одним из видов человеческого общения, в котором язык служит орудием в борьбе за власть. Предвыборная борьба политиков интенциональна и мотивирована, в связи с чем политические деятели часто прибегают к различным тактикам манипулирования с целью получения власти и голосов электората.

Неуместным с позиции лингвэкологии является то, что участники политических дебатов друг друга перебивают, нарушая тем самым регламент и правила дебатов. Это, в свою очередь, является проявлением неуважительного отношения друг к другу и несоблюдением принципа толерантности, который, по мнению Н.Г. Солодовниковой и В.И. Шаховского, выступает одним из параметров экологичного общения [Там же]. Перебивание может вызвать негативные чувства и эмоции как у адресата, так и у окружающих, пассивных участников коммуникации. В этом случае перебивание делает коммуникативную ситуацию эмоциогенной [8].

Речевой перебив определяется учёными по-разному. Так, в работах С.Ю. Тюриной, данное понятие трактуется как преднамеренное речевое действие, осуществляемое с целью осуществления определённого коммуникативного намерения [7, с. 145]. Прерывание представляет собой асимметричную модель речевого общения, которая приводит к нарушению мены коммуникативных ролей между коммуникантами и к конфронтации между собеседниками. Функцией перебива служит проявление господства, конкурентоспособности и желания занять ведущую позицию по отношению к оппоненту [2].

С.А. Аристов определяет перебив как попытку одного из коммуникантов прервать другого, когда последний вносит свой речевой вклад, в точке, не являющейся точкой потенциального перехода, а его речевой вклад не выполняет функцию сигнала слушающего [1].

С психологической точки зрения перебив объясняется желанием и потребностью коммуниканта быть услышанным и выступает результатом психоэмоциональной несдержанности. Речевое поведение коммуникантов зависит также от психологической установки, которая, в свою очередь, включает когнитивные, мотивационные и моральные аспекты.

Политические дебаты выступают наиболее ярким примером речевого поведения. Целью адресата является победа над своим политическим оппонентом любой ценой, что приводит к конфронтации, а в некоторых случаях и к открытому конфликту. Соперничающие стороны стремятся представить своих оппонентов в неблагоприятном свете, дискредитировать их деятельность, нанести ущерб их имиджу. Это намерение становится ведущим и диктует выбор говорящим языковых средств, которые зачастую носят деструктивный характер и не соответствуют нормам экологичности.

В качестве конкретной коммуникативной ситуации, иллюстрирующей вышеприведённые теоретические положения, рассмотрим случаи перебива и его функции на примере устных официальных выступлений президента Франции Э. Макрона и его политического оппонента Марин Ле Пен на политических дебатах 2017 г.

*Mme Le Pen: “Vous pouvez arrêter de me couper la parole deux minutes?”. M. Macron: “Mais vous parlez beaucoup Madame Le Pen”. Mme Le Pen: “Le problème Monsieur Macron...”. M. Macron: “La panique bancaire quand elle a eu lieu à Chypre, quand elle a eu lieu à Athènes, c’était quoi? C’était la menace de la sortie de l’euro, justement”. Mme. Le Pen: “Laissez-moi parler, ayez cette correction” [9].*

Приведённые выше отрывки демонстрируют перебивание партнёрами по общению друг друга, что вызвано отрицательными эмоциями и чувством протеста и несогласия с тем, что говорит оппонент. Неэкологичность наложения реплик коммуникантов друг на друга и разговор на повышенных тонах вызывают неприятные ощущения как у наблюдателей, так и у самих участников и ведущих деба-

тов. В приведённых примерах перебив служит маркером того, что собеседник говорит слишком много и то, что он говорит, противоречит представлениям и идеям его политического оппонента. Также перебив в приведённых выше примерах может использоваться с целью переключения внимания собеседника на другую тему.

Следующий пример иллюстрирует применение речевого перебива с целью защиты своих интересов.

*M. Macron: "Mais Madame, je l'ai. Mais je ne vais pas tomber dans le piège des sauts de cabri". Mme Le Pen: "Vous pouvez me laisser terminer?". M. Macron: "Mais non, parce que constamment vous êtes dans le rôle de victime...". Mme Le Pen: "Vous êtes très énervé. Laissez-moi parler, regardez j'ai du retard sur vous". M. Macron: "Je ne suis pas du tout énervé, Madame Le Pen. Je sais et vous allez le rattraper". Mme Le Pen: "Alors laissez-moi parler". M. Macron: "Mais parlez de votre projet et ne dites pas de bêtises sur le mien. J'ai un projet mais simplement je ne réagis pas aux événements comme vous" [9].*

Приведем еще один пример, иллюстрирующий эмоционально напряжённую коммуникативную ситуацию, в которой перебив служит средством дискредитации имиджа оппонента. Так, Э. Макрон перебивает Марин Ле Пен и говорит о том, что всё, о чём она говорит, является «бредом», тем самым подрубая правдивость сказанных ею слов. Это, в свою очередь, порождает негативные эмоции и чувства у Марин Ле Пен, которая несколько раз обращается к своему политическому оппоненту с просьбой прекратить её перебивать, после чего на пике эмоциональной напряженности, в надежде, наконец, быть услышанной, она прибегает к повтору и вызывает к нравственным качествам Э. Макрона, произнося фразу: *"Soyez courtois (будьте вежливы)"*.

*Mme Le Pen: "Et puis il y a ceux qui sont vos amis. Il y a ceux qui sont vos amis comme le Qatar par exemple, l'Arabie saoudite, à qui vous ne donnez pas de leçon de morale". M. Macron: "Mais Madame Le Pen sur ce sujet c'est la deuxième fois parce que là vous faites un grand galimatias". Mme Le Pen: "Moi je veux que la France... Est-ce que vous pourriez arrêter de me couper la parole?". M. Macron: "Non mais je vous coupe la parole parce que vous dites des bêtises". Mme Le Pen: "Mais calmez-vous. Allez c'est pas grave. Vous aurez le temps tout à l'heure de répondre". M. Macron: "Madame Le Pen je suis très calme. Il y a deux choses d'abord". Mme Le Pen: "Laissez-moi terminer. Soyez courtois. Soyez courtois" [Там же].*

В ходе проведённого исследования нами были отмечены случаи, в которых речевой перебив служит маркером неэкологичной коммуникации.

Несмотря на то, что перебивание не всегда выступает негативным явлением, в рамках политических дебатов данное речевое явление выполняет функцию переключения внимания собеседника на другую тему разговора, дискредитации имиджа собеседника, укрепления собственной позиции, и сопровождается негативными эмоциями. Это обусловлено характером политических дебатов, намерением их участников победить своего политического оппонента и во что бы то ни стало заручиться поддержкой электората.

### Литература

1. Аристов С.А. Ситуированная модель мены коммуникативных ролей // Тверской лингвистический меридиан. 2000. № 4. С. 10–19.
2. Ерманова Б.Б. Коммуникативные стратегии и тактики прерывания речевого общения в английской коммуникативной культуре // Политическая лингвистика. 2014. № 2(48). С. 223–228.
3. Иванова Е.В. Экологическое сознание и эколлингвистика // Вестник Южно-Уральского государственного гуманитарно-педагогического университета. 2012. № 7. С. 252–262.
4. Медведев В.И., Алдашева А.А. Экологическое сознание. 2-е изд. М.: Логос, 2001.
5. Скворцов Л.И. Экология слова, или поговорим о культуре русской речи. М.: Просвещение, 1996.
6. Сковородников А.П. Экология русского языка. Красноярск: СФУ, 2016.
7. Солодовникова Н.Г., Шаховский В.И. Терапевтическая функция языка как проблема эколлингвистики // Мир лингвистики и коммуникации. 2009. № 15. С. 26–34.
8. Шаховский В.И., Цой А.И. Речевой перебив как маркер неэкологичной бизнес-коммуникации // Вестник Томск. гос. пед. ун-та. 2012. № 10(125). С. 145–150.
9. Vie publique [Электронный ресурс]. URL: <https://www.vie-publique.fr/taxonomy/term/7960> (дата обращения: 06.03.2020).

**YULIA KOROBAYNIKOVA**  
*Volgograd State Socio-Pedagogical University*

**FUNCTIONS OF SPEECH INTERRUPTING IN POLITICAL COMMUNICATION**

*The article deals with the analysis of the functions of speech interrupting that is the marker of non-ecological communication of political opponents – the president of France – Emmanuel Macron and the leader of the “National Front” – Marine Le Pen in the context of the political discourse during the election presidential campaign in 2017.*

**Key words:** *speech interrupting, non-ecological communication, political discourse, linguoecology, destructiveness.*